

## SYLABUS

<b>(1) Nazwa przedmiotu</b>		lektorat języka rosyjskiego
<b>(2) Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>		Uniwersyteckie Centrum Nauki Języków Obcych
<b>(3) Kod przedmiotu</b>		-
<b>(4) Studia</b>		
<b>Kierunek studiów</b>	<b>Poziom kształcenia</b>	<b>Forma studiów</b>
Pedagogika, profil praktyczny: sp. Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna sp. Kształcenie dzieci o specjalnych potrzebach edukacyjnych sp. Edukacja i rehabilitacja dzieci z niepełnosprawnością intelektualną w przedszkolu i edukacji wczesnoszkolnej	pierwszy stopień	stacjonarne i niestacjonarne
<b>(5) Rodzaj przedmiotu</b>		przedmiot kształcenia podstawowego
<b>(6) Rok i semestr studiów</b>		rok I / II / III, semestr 1 / 2 / 3 / 4 / 5
<b>(7) Imię i nazwisko koordynatora przedmiotu</b>		mgr Magdalena Małecka
<b>(8) Imię i nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących) zajęcia z przedmiotu</b>		
<b>studia stacjonarne</b> ćwiczenia audytoryjne: mgr Maria Janczycka		<b>studia niestacjonarne</b> ćwiczenia audytoryjne: mgr Maria Janczycka
<b>(9) Cele zajęć z przedmiotu</b>		
1. Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2. 2. Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem rosyjskiego w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych. 3. Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych. 4. Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu pedagogiki). 5. Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.		
<b>(10) Wymagania wstępne</b>	Znajomość języka rosyjskiego na poziomie B1+ według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	
<b>(11) Efekty kształcenia</b>		Odniesienie do kierunkowych efektów kształcenia
	Wiedza:	
	Umiejętności: Posługuje się danym językiem obcym w zakresie pedagogiki zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ Europejskiego Opisu Systemu Kształcenia Językowego. Przygotowuje wystąpienia ustne i prace pisemne z	K_U05  K_U05

	zakresu pedagogiki, w języku obcym – odwołując się do wybranych ujęć teoretycznych i źródeł.	
	Wykorzystuje nowoczesne technologie informacyjne w celu samodzielnego zdobywania wiedzy pedagogicznej i komunikowania się w języku obcym.	K_U03
	Samodzielnie zdobywa wiedzę w języku obcym i rozwija umiejętności profesjonalne	K_U04
	Kompetencje społeczne: Posiada świadomość swojej wiedzy i umiejętności pedagogicznych oraz rozumie konieczność ciągłego dokształcania się w tym zakresie z wykorzystaniem źródeł w języku obcym.	K_K01

**(12) Forma(y) zajęć, liczba realizowanych godzin**

studia stacjonarne ćwiczenia audytoryjne: 150 (30+30+30+30+30) godz.	studia niestacjonarne ćwiczenia audytoryjne: 90 (18+18+18+18+18) godz.
--	--

**(13) Treści programowe**

**A. Problematyka wykładu**

Treści merytoryczne	Liczba godzin	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Suma godzin		

**B. Problematyka ćwiczeń audytoryjnych, konwersatoryjnych, laboratoryjnych, zajęć praktycznych**

Treści merytoryczne	Liczba godzin	
	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
Semestr 1		
Wprowadzenie alfabetu w mowie i piśmie oraz podstawowego słownictwa z zakresu języka rosyjskiego	15	8
Utrwalenie nabytej wiedzy	3	2
Odmiana rzeczowników, czasowników i przymiotników miękкотematowych	3	2
Przedstawianie się, dane personalne, opis wyglądu i cech indywidualnych	2	2
Formy grzecznościowe (użycie w określonych sytuacjach)	2	2
Określanie czasu (liczebniki porządkowe)	2	2
Powtórzenie i utrwalenie nabytej wiedzy (ćwiczenia gramatyczno-ortograficzne), wypowiedź pisemna i ustna, tłumaczenie zdań	3	
Suma godzin	30	18
Semestr 2		
Wspomnienia z wakacji (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	3	2
Życie studenckie np. informacje o regionie, imprezy kulturalne, wystawy, koncerty	4	2

Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie, m	3	2
Uroczystości, święta, jubileusze, m.in. formułowanie zaproszeń pisemnych i ustnych	3	2
Określanie wieku (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	2	2
Części ciała człowieka (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	2	2
Choroba-rodzaje chorób, objawy, leczenie, pierwsza pomoc	3	2
Wycieczki: za miasto, za granicę, w góry, nad jeziora, nad morze(wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	3	2
Moje plany na ferie zimowe, sposoby spędzania czasu wolnego	3	2
Powtórzenie i utrwalenie materiału w formie pisemnej i ustnej(czytanie, tłumaczenie, dialogi, wypowiedź pisemna	4	
Suma godzin	30	18
Semestr 3		
Pory roku i nazwy miesięcy (odmiana przymiotników twar-dotematowych)	4	2
Moje mieszkanie (odmiana przymiotników miękkotematowych)	4	2
Szkolnictwo w Polsce i w Rosji (podobieństwa i różnice)	6	3
Środki transportu miejskiego (użycie czasowników подниматься, спускаться)	2	2
Rola mediów w życiu człowieka (ćwiczenia w mówieniu, dyskusja)	3	2
Tekst specjalistyczny „В русской школе” (analiza tekstu, ćwiczenia w mówieniu)	3	2
Zwiedzanie 7 cudów Rosji i ich koszt dla polskiego turysty	3	2
Utrwalenie nabytej wiedzy (ćwiczenia gramatyczno-ortograficzne), wypowiedź pisemna i ustna, tłumaczenie zdań	5	3
Suma godzin	30	18
Semestr 4		
Moja rodzina (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa) czasownik работать (кем? чем?)	5	3
Charakterystyka przyjaciół (wygląd zewnętrzny i cechy charakteru)	5	3
Teatr (odpowiedzi na pytania, opowiadanie, dialogi, praca w grupach), czas teraźniejszy czasowników II koniugacji	4	3
Hobby - wprowadzenie i utrwalenie słownictwa (czasownik интересоваться, dialogi)	5	3
Mój dzień pracy i weekend (ćwiczenia w mówieniu, pisaniu)	5	3
Powtórzenie i utrwalenie materiału w formie pisemnej i ustnej (czytanie, tłumaczenie, dialogi, wypowiedź pisemna i ustna)	6	3
Suma godzin	30	18
Semestr 5		
Korespondencja (nauka pisania pism oficjalnych, zwroty specjalistyczne). Użycie przyimków в i на oraz przysłówków	4	2
Rozmowa kwalifikacyjna (etykieta, zwroty grzecznościowe)	2	2
Rodzaje dokumentów urzędowych (podanie, upoważnienie, pokwitowanie, zaświadczenie)	3	2
Formy grzecznościowe w korespondencji	2	2
U lekarza (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	3	2
Zakupy spożywcze i przemysłowe (wprowadzenie i utrwalenie	3	2

słownictwa)		
Zasady korzystania z biblioteki i czytelní (wprowadzenie i utrwalenie słownictwa)	3	2
Elementy procesu nauczania, uczenia się (cele, zasady, metody)	5	2
Powtórzenie i utrwalenie materiału w formie pisemnej i ustnej	5	2
Suma godzin	30	18
Suma godzin razem	150	90
<b>(14) Metody dydaktyczne</b>	Ćwiczenia komunikacyjne ustne i pisemne, analiza i interpretacja tekstów, dyskusja, praca indywidualna oraz w grupach.	
<b>(15) Sposób(y) i forma(y) zaliczenia</b>	Sposoby zaliczenia: - praca projektowa (prezentacja) - zaliczenie z oceną	
	Formy zaliczenia: - zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna - wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych	
<b>(16) Metody i kryteria oceny</b>	<p>Ćwiczenia: zaliczenie z oceną: Wykonanie pracy zaliczeniowej: przygotowanie prezentacji / napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.</p> <p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe niezakłócające komunikacji,</li> <li>– Ocena +dobra/dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi,</li> <li>– Ocena + dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna,</li> <li>– Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania,</li> <li>– Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych</li> </ul>	

	uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.		
<b>(17)</b> Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS	Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta	
	1pkt ECTS=25 do 30 godzin	studia stacjonarne	studia niestacjonarne
	Udział w wykładzie		
	Udział w ćwiczeniach	30+30+30+30+30=150	18+18+18+18+18=90
	Przygotowanie do ćwiczeń	10+9+9+9+11=48	12+12+12+12+13=61
	Przygotowanie pracy projektowej	6+6+6+6+10=34	9+9+9+9+13=49
	Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia	5+5+5+5+10=30	9+9+9+9+14=50
	Udział w konsultacjach	4+5+5+5+6=25	7+7+7+7+9=37
	Studiowanie literatury	3+3+3+3+4=16	3+3+3+3+4=16
	Udział w egzaminie/zaliczeniu	2+2+2+2+4=12	2+2+2+2+4=12
	Inne (podać jakie)		
	SUMA GODZIN 1pkt ECTS=25 do 30 godzin	60+60+60+60+75=315	60+60+60+60+75=315
	LICZBA PUNKTÓW ECTS	2+2+2+2+3=11	2+2+2+2+3=11
<b>(18)</b> Język wykładowy	rosyjski / polski		
<b>(19)</b> Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	brak		
<b>(20)</b> Literatura	<p>Literatura podstawowa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marta Fidyk „Repetytorium z języka rosyjskiego”</li> <li>2. Halina Dąbrowska, Mirosław Zybert „БСРРРРР 2”</li> <li>3. Szymon Ślusarski, Irina Tiereszczenko „Russkij jazyk 1. Język rosyjski. Repetytorium tematyczno-leksykalne”</li> <li>4. M. Bobran, A. Doros, K. Palińska "Ćwiczenia ortograficzne z języka rosyjskiego”</li> </ol> <p>Literatura uzupełniająca: Materiały naukowe, prasowe oraz internetowe związane z programem studiów dla kierunku Pedagogika.</p>		
Podpis koordynatora przedmiotu			
Podpis kierownika jednostki			